

# UPM-431 A

## 7-CHANNEL CONTROL PANEL

**RCS**<sup>®</sup>  
AUDIO-SYSTEMS

optional:



**RCS**

7 CHANNEL BUILT-IN MIXER **UPM-431**

**OPERATING INSTRUCTIONS / BEDIENUNGSANLEITUNG**

- ENGLISH  
- DEUTSCH

## CAUTION / ACHTUNG



**CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICIING TO QUALIFIED PERSONNEL.**

**ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON STROMSCHLÄGEN GEHÄUSEABDECKUNG ODER RÜCKSEITE NICHT ENTFERNEN. KEINE VOM BENUTZER WARTENDEN TEILE IM INNEREN. WARTUNG NUR DURCH QUALIFIZIERTEM PERSONAL.**



### INSPECTION AND INVENTORY OF THE PRODUCT

Check unit carefully for damage which may have occurred during transport. Each RCS product is carefully inspected at the factory and packed in a special carton for safe transport.

**Notify the freight carrier immediately if you observe any damage to the shipping carton or product!**

**Return:** Repack the unit in the carton and await inspection by the carrier's claim agent. Notify your dealer of the pending freight claim. Returning your unit for service or repairs. Should your unit require service, contact your dealer.

### AUSPACKEN UND KONTROLLE DES PRODUKTS

Bitte überprüfen Sie das Gerät sofort auf evtl. Transportschäden. Jedes RCS Produkt wird vor dem Verpacken sorgfältig überprüft und in einem speziell dafür vorgesehenen Karton geliefert.

**Alle Transportschäden müssen sofort bei der Transportfirma reklamiert werden!**

**Rücksendung:** Wenn es nötig sein sollte ein defektes Gerät zurückzusenden, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Händler auf. Bitte versenden sie alle Rücksendungen in der Originalverpackung.



**Electromagnetic compatibility and low-voltage guidelines:** RCS leaves all devices and products, which are subject to the CE guidelines by certified test laboratories test. By the fact it is guaranteed that you may sell our devices in Germany and in the European Union domestic market without additional checks.

**Elektromagnetische Verträglichkeit und Niederspannungsrichtlinien:** RCS läßt alle Geräte und Produkte, die den CE-Richtlinien unterliegen durch zertifizierte Prüflaboratorien testen. Dadurch ist sichergestellt, dass Sie unsere Geräte in Deutschland und im EU-Binnenmarkt ohne zusätzliche Prüfungen verkaufen dürfen.

## GENERAL DESCRIPTION AND FEATURES

The 7-channel control panel, specially designed for professional applications, with the ability to feed up to 4 microphones, a stereo sound recording device and an AUX/iPod® input.

A high-quality sound is created by the separation of the signal paths. This feature creates the ability to control the mic and line inputs separately in the treble and bass. The signal display LED assigned to each channel is used to monitor the incoming signal.

The UPM-431 A has a symmetrical output ex works. It is possible for the 4 microphone inputs via jumper to activate a phantom power. The modulation of the sum signal is displayed in 3 dB increments via an 8-digit VU meter

The modulation of the sum signal is displayed in 3 dB increments via an 8-digit VU meter.

### Please consider the following features:

- 7 channels for 4x microphone, sound carrier, AUX and iPod®
- Separate signal ways for Mic and Line with their own height and depth control
- Per volume assigned volume knob with signal indicator LED
- Calibrated, 8-digit total VU meter
- Phantom power 18 V for all mic inputs
- Output levels adjustable from -9dBu to +3dBu
- Three function keys with status LED
- Power button with additional control function
- MIC 1 can jumper a voice-over function for the AUX / Line inputs
- Ball-proof in combination with Plexiglass cover PGA-400
- Audio on and off delay

\*

## ALLGEMEINES UND BESONDERHEITEN

Das eigens für professionelle Anwendungen entwickelte 7-Kanal Bedientableau mit Einspeisemöglichkeit für bis zu 4 Mikrofone, einem Stereo-Tonträgergerät sowie einem AUX/iPod®-Eingang.

Ein hochwertiges Klangbild entsteht durch die Trennung der Signalwege. Durch diese Besonderheit entsteht die Möglichkeit, die Mic- und die Lineeingänge separat in den Höhen und Tiefen zu regeln. Die den einzelnen Kanälen zugewiesene Signalanzeige-LED dient zur Überwachung des eingehenden Signals.

Das UPM-431 A verfügt bereits ab Werk über einen symmetrischen Ausgang. Es besteht die Möglichkeit für die 4 Mikrofoneingänge per Jumper eine Phantomspeisung zu aktivieren.

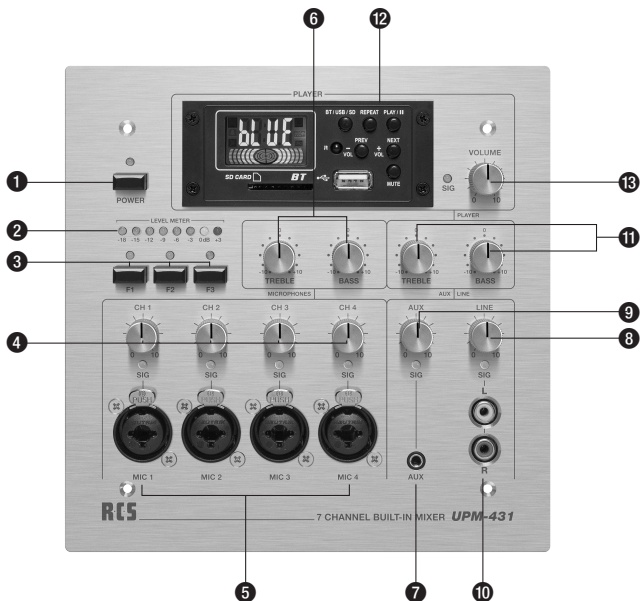
Die Aussteuerung des Summensignals wird in 3 dB-Schritten über ein 8-stelliges VU-Meter angezeigt.

### Bitte beachten Sie noch folgende Merkmale:

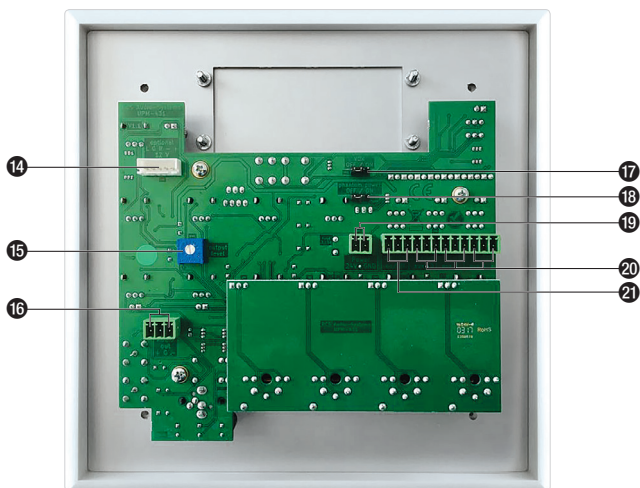
- 7 Kanäle für 4x Mikrofon, Tonträgergerät, AUX und iPod®
- getrennte Signalwege für Mic und Line mit eigener Höhen- und Tiefenregelung
- Pro Eingang zugewiesener Lautstärke-Regler mit Signal-Anzeige-LED
- Geeichtes, 8-stelliges Summen-VU-Meter
- Phantomspeisung 18V für alle Mic-Eingänge
- Ausgangspegel regelbar von -9dBu bis +3dBu
- Drei Funktionstaster mit Status-LED
- Power-Taste mit zusätzlicher Steuerfunktion
- MIC 1 kann per Jumper eine Voice-Over-Funktion für die AUX/Line-Eingänge erhalten
- Ballwurfsicher in Verbindung mit der Plexiglasabdeckung PGA-400
- Audio Ein- und Ausschaltverzögerung

\*

## FRONT VIEW / VORDERANSICHT



## REAR SIDE CONNECTIONS / ANSCHLÜSSE AN DER RÜCKSEITE



## OPERATING ELEMENTS AND CONNECTIONS

1. ON / OFF switch with ready indication and floating contact
2. LED level indicator of the sum signal
3. function keys (F1 to F3, latching) with LED display and potential-free contacts
4. input level controls for microphone inputs 1 to 4 with signal display LED
5. XLR / combo microphone inputs 1 to 4
6. treble and bass controls for microphone signals 1-4
7. iPod® (AUX) input on 3.5mm jack
8. input level controls for LINE
9. input level controls for iPod® / AUX
10. RCA LINE input
11. treble and bass controls for the LINE and iPod® / AUX signal
12. compartment for optional player module with BT / SD card / USB port
13. Volume control for the optional player module
  
14. Anschluss optionales Player-Modul UB-100A
15. Switch to change the output-gauge from 0dB to +6dB
16. Electronic balanced audio output to connect an Amplifier
17. VOX function (Microphone 1 before AUX 1-3)
18. Phantom Power (Microphone 1-4)
19. Connection of the power supply 24V DC
20. Changeover contacts for function switches (F1/F2/F3)
21. Changeover contact „POWER ON“

## BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE

1. EIN/AUS Schalter mit Betriebsbereitschaftsanzeige und potentialfreien Kontakt
2. LED Aussteuerungsanzeige des Summensignals
3. Funktionstasten (F1 bis F3, einrastend) mit LED-Anzeige und potentialfreien Kontakten
4. Eingangs-Level-Regler für die Mikrofon-Eingänge 1 bis 4 mit Signal-Anzeige LED
5. XLR/Combo Mikrofon-Eingänge 1 bis 4
6. Höhen- und Tiefenregler für die Mikrofon-Signale 1-4
7. iPod® (AUX)-Eingang auf Klinke 3.5 mm
8. Eingangs-Level-Regler für LINE
9. Eingangs-Level-Regler für iPod®/AUX
10. Cinch LINE-Eingang
11. Höhen- und Tiefenregler für das LINE und iPod®/AUX Signal
12. Fach für optionales Player Modul (UB-100A) mit BT/SD-Card/USB Anschluss
13. Lautstärkeregler für das optionale Player-Modul
  
14. Anschluss optionales Player-Modul UB-100A
15. Ausgangspegelsteller zum ändern des Ausgangspegel von 0dB auf +6dB
16. Elektronisch symmetrischer Audio Ausgang zum Endverstärker
17. VOX Funktion (Mikrofon 1 vor AUX 1-3)
18. Phantom-Speisung (Mikrofon 1-4)
19. Anschluss der Spannungsversorgung 24V DC
20. Wechslerkontakte für Funktionsschalter (F1,F2 und F3)
21. Wechslerkontakt „POWER ON“

## OPTIONAL ACCESSORIES

### UPG-400 Flush-Mount Housing

### APG-400 Surface-Mount Housing:

The UPM-431 A can optionally be used as flush-mount APG-400 as well as surface-mount housing UPG-400.

Flush-Mount Housing ..... UPG-400  
 Surface-Mount Housing ..... APG-400

### PGA-400 Plexiglas Cover:

In connection with the Plexiglas-cover PGA-400, this operating control panel can be applied e.g. in schools or sports halls, as it has a impact resistance structure (Flush-mount Housing only).

Plexiglas Cover, ball-throwing proof ..... PGA-400

## OPTIONALES ZUBEHÖR

### UPG-400 Unterputzgehäuse

### APG-400 Aufputzgehäuse:

Der UPM-431 A kann optional sowohl Aufputz APG-400 als auch Unterputz UPG-400 verwendet werden.

Unterputzgehäuse ..... UPG-400  
 Aufputzgehäuse ..... APG-400

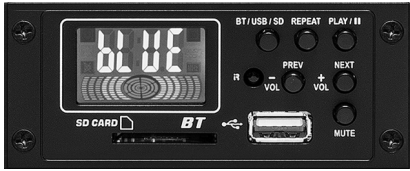
### PGA-400 Plexiglasabdeckung:

In Verbindung mit der Plexiglasabdeckung PGA-400 kann das Bedientableau z.B. in Schulen und Sporthallen ballwurfsicher eingesetzt werden (nur Unterputzgehäuse).

Plexiglasabdeckung, ballwurfsicher ..... PGA-400



## OPTIONAL ACCESSORIES



### UB-100A Player-Modul:

The BT player module has a USB port and an SD card compartment. For audio transmission via BT or USB connection from smartphone, tablet or PC. The SD card player can play audio files from a corresponding SD card (in the following formats: FLAC, WAV, APE, MP3, MP2, WMA, etc.).

**USB/SD-Card/BT-Player-Modul** ..... **UB-100A**  
incl. Remote

## OPTIONALES ZUBEHÖR



### UB-100A Player-Modul:

Das BT-Player-Modul verfügt über einen USB-Port und ein SD-Card Fach. Zur Audioübertragung per BT bzw. USB Verbindung von Smartphone, Tablet oder PC. Über den SD-Card Player können Audiodateien auf einer entsprechenden SD-Card (in den Formaten: FLAC, WAV, APE, MP3, MP2, WMA, uvm.) abgespielt werden.

**USB/SD-Card/BT-Player-Modul** ..... **UB-100A**  
inkl. Fernbedienung

Technical data	UPM-431 A
Power supply	24V DC
Power supply	100 mA (Standby)
Output level (sym.)	-9dBu bis +3dBu
Output impedance (sym.)	100 ohms
Sensitivity MIC	-50dB
Sensitivity LINE	-16dB
Sensitivity AUX	-16dB
Tone control (H/T)	±12dB
Frequency range	50-20.000 Hz
Dimensions (WxHxD)	182 x 182 x 55 mm
Weight	195 g

Technische Daten	UPM-431 A
Stromversorgung	24V DC
Stromverbrauch	100 mA (Standby)
Ausgangspegel (sym.)	-9dBu bis +3dBu
Ausgangsimpedanz (sym.)	100 Ohm
Empfindlichkeit Mikro	-50dB
Empfindlichkeit LINE	-16dB
Empfindlichkeit AUX	-16dB
Klangregelung (H/T)	±12dB
Frequenzgang	50-20.000 Hz
Maße BxHxD	182 x 182 x 55 mm
Gewicht	195 g

\*Änderungen vorbehalten. Specifications subject to change without notice.

RCS 18.12.2008

